

## WSK1

# Windscreen System User Manual

专业防风避震系统 使用说明书



#### Contact

#### Marketing and sales

Superlux Taiwan +886-2-26931323 sales@superlux.com.tw support@superlux.com.tw

#### Manufacturing & logistics

Superlux Enterprise
Development(Shanghai)Co., Ltd.

#### 連絡我們

#### 中国地区营销和业务

旭广企业发展 (上海)有限公司 021-69223756 shsales@superlux.com.tw support\_cn@superlux.com.tw

#### 国际营销和业务

Superlux 舒伯乐 台湾 +886-2-26931323 sales@superlux.com.tw

www.superlux.com.tw

### Windscreen System User Manual

### 专业防风避震系统 使用说明书

How to solve the wind noise and handling noise is a big issue while doing recording at uncontrolled space like outdoors or noising air-conditioner. For improving the captured sound quality and reducing unwanted noise, the WSK-1 windshield kit is accomplished and does an excellent job.

WSK-1's blimp windshield structure offers a good shield while you are working indoors, and gives extremely effect for the sound you are capturing. It will prevent the blowing noise from air conditioner. The included windjammer will be installed on the blimp and gives great ability to reduce strong wind noise outdoors.

Different length of shotgun microphones can be installed in WSK-1, like Superlux CM9HL, E525S/L. Convenient rubber handle and shock mount system will ensure handling noise will not appear in your recording. The 3/8" thread on the handle will allow WSK-1 to be installed on a pole or a microphone stand.

All the necessary features are considered in WSK-1 windshield and shock mount kit for professional recording experts, and you may put in a microphone, start doing the recording and forget the annoying noise. You are ready go!

- · Decreasing unwanted handling and wind noise
- Accommodates most shotgun microphones 325mm in length and 20-22.5mm diameter
- Built-in suspension system with internal spacing guide
- Lightweight skeleton handle with 3/8" thread mount for pole mount
- · Windjammer windshield included, for outdoor use

如何解决在戶外使用麦克风录音时,面临到不可控制的风噪声及移动时晃动的噪音呢?WSK-1 防风罩组为你解决此恼人的问题,并提供一个完整的方案。

WSK-1 的飞船造型风罩形成第一层的防风噪声的作用,可解决在室内的空调噪声,但在戶外,难以掌握的风声、杂音,就必须要用更有效的防风系统,而人造毛防风罩,套在飞船造型的结构上,形成更好的风噪声隔绝能力。

长筒型的飞船造型,能置入不同长度的枪型麦克风,如 CM9HL, E525S, E525L 等,便利的把手及内置的防震架,可防止手持的摇晃振动噪声,手把上并另有 3/8"螺牙,可将防风罩安装在长杆上或麦克风立架上。

所有的细节都考虑到了, WSK-1 是专业录音人士的 首选, 装上麦克风, 开始拾取你要的音质, 并排除 恼人的风噪声吧!

- · 可大幅降低晃动噪音和风噪
- · 容纳长度 325 mm 和直径 19-22mm 的枪形麦克风
- · 内置悬挂系统,可调整间距以适应不同长度之 枪型麦克风
- · 好握又轻巧的手柄带 3/8" 螺纹,可安装在长杆 或麦克风架 F
- · 附有人造毛防风套,提升防风噪的功能

Weight:

Windshield without windjammer: 585 g

Windjammer: 165 q

Dimensions(HxWxD): 285 mm x 488 mm x 126 mm

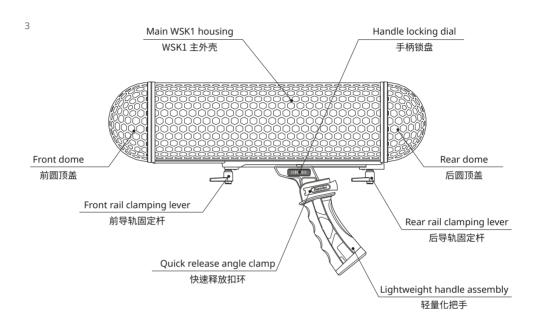
重量:

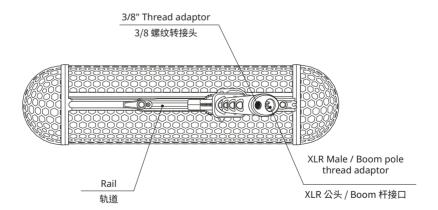
**防风罩组:**585 公克 **人造毛防风罩:**165 公克

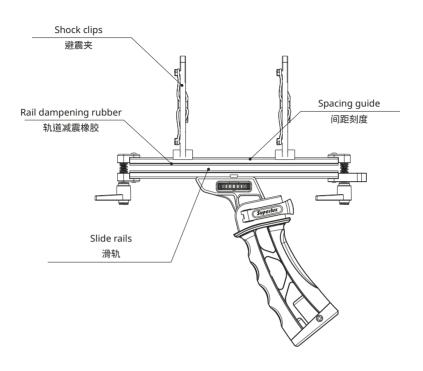
尺寸(高X宽X深): 285 mm x 488 mm x 126

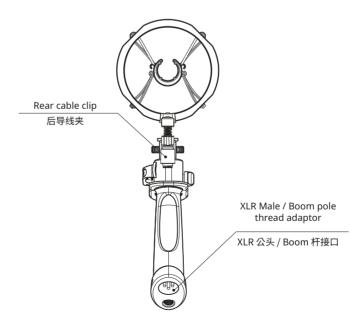
mm

## Windscreen System User Manual 专业防风避震系统 使用说明书

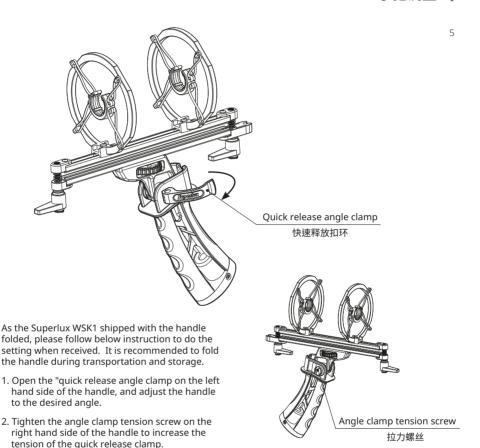








## Adjusting the handle 手把调整



由于 Supelux WSK1 出货时已经手把收折,您将需要按照如下步骤说明来调整把手的角度 建议运输时或是收纳时,可以将手把收折

1. 打开把手左侧的"快速释放扣环", 调整把手的所需角度。

3. Close the angle clamp on the left hand side of

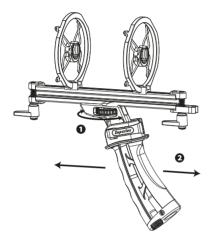
the handle to lock it in place.

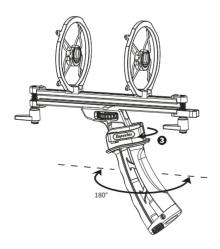
- 2. 拧紧手把右侧的拉力螺丝以增加 " 快速释放扣环 " 的张力。
- 3. 关起把手右侧的角度扣环将其锁到定位。

## Adjusting the handle

### 手把调整

6





The handle can be relocated along the rails to a position that offers the best weight balance

- To relocate the handle, first turn the handle locking.
   Make sure that you are supporting the WSK1 housing so that it does not become unstable if the locking dial is overly lossened.
- 2. The handle can be easily slid up or down the rail to achieve the desired balance.
- 3. In addition to moving along the reil, the handle can also be rotated 180 ° for greater flexibility of use Note that you may have to lossen the handle locking dial several turns to allow the handle to rotate.
- 4. Turn the handle locking dial clockwise to tighten.

手把可以沿着轨道移到不同位置,已提供最佳的 重量平衡

- 1. 需要重新定位手把,首先转动手把锁定旋钮. 假如锁定旋钮盘是过松的,请确保您有支撑住 WSK1 外壳,使其不会变得不稳定。
- 2. 手把可以非常轻松的向上或向下滑移到所需 理想的平衡位置。
- 3. 除了沿着轨道移动,手把也可以灵活性旋转 180°请注意:您可能必须松开"快速释放扣环 "让手把转动。
- 4. 转动手把锁定旋钮盘,顺时针方向拧紧。

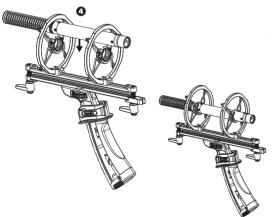
## Inserting your microphone

## 安装您的麦克风

7







- 1. Unscrew and remove the rear dome.
- 2. Loosen the front and rear rail clamping levers.
- 3. Slide the suspension boby out of the main WSK1 housing. (To achieve optimum balance and isolation, you may need to adjust the location of the shock clips.)
- 4. Place your microphone above the shock clips and gently push the microphone body into the shock clips, checking that the mircophone is secure.
- 1. 松开,取下后圆顶盖。
- 2. 松开前后导轨固定杆。
- 3. 将悬挂主体移出 WSK1 主外壳 (为了达到最佳的平衡 & 隔绝,可能需要调整避震夹位置)。
- 4. 将您的麦克风放再避震夹上方,并且轻轻推入避震夹. 检查麦克风是安全的。

## Fitting a cable

#### 安装线材





- Plug the WSK1 XLR cable into the XLR socket of your microphone.
  - Taking care to align the rails with the main WSK1 housing, slide the suspension assembly back in to the main WSK1 housing.
- 2. Tighten the front and rear rail clamping levers.
- 3. Screw the rear dome back in to place.



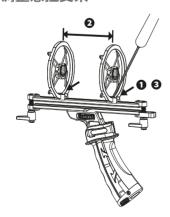
- If using the WSK1 cable, secure the cable in place using the cable grommet at the rear of the rails, ensuring that the orientation matches the image shown. If using your own cable supplied with your Blimp, simply secure it in place using the cable grommet, ensuring there is enough room for the rear dome.
- Connect the cable to the microphone and adjust the handle to the desired angle for use.
- 1. 将 SWK1 XLR 线材插入您的麦克风 XLR 底座。 小心的将悬架组件对准轨道及 SWK1 主外壳滑回原位。
- 2. 将前后导轨固定杆锁紧。
- 3. 转后圆顶盖回到原位。



- 如果使用 WSK1 线材,将线材固定在轨道后方的謢环处,确保与图面上显示相同。假如使用与 WSK1 不同的线材,将其简单固定在轨道后方护环处,确保有足够空间可以安装后圆顶盖
- · 将导线连接到麦克风且调整手柄使用所需的角度。

## Adjusting the suspension mounts

### 调整悬挂支架



Some microphone will require the shock clip to be shifted forwards or backwards along rail. To adjust the position of the shock, follow the instructions below.

- 1. Using the screwdriver, loosen the clamp screw on the shock clip.
- 2. Holding the base of the shock clip and the rail, gently slide the shock clip to the desired location.
- 3. Ensuring that the shock clip is centred and sitting straight up and down on the rail, re-tighten the clamp screw.

有些麦克风需要调整避震夹的前后位置,要调整避震夹的位置,请按照如下的说明

- 1. 使用螺丝起子,拧下避震夹上的螺丝。
- 2. 握住避震夹及滑轨的基础, 轻轻的将避震夹滑移到有需的位置。
- 3. 确定避震夹至中,且垂直在轨道上,重新锁紧螺丝。